REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV
KLASA: UP/II-034-02/13-01/1392
URBROJ: 354-01/13-14
Zagreb, 15. studenog 2013.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednice te Darie Duždević i Rožike Gužvanj, članica, povodom žalbe žalitelja Rudan d.o.o., Žminj, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave sustava za daljinsko očitavanje kontrolnih vodomjera, broj objave: 2013/S 005-0055736, naručitelja Istarski vodovod d.o.o., Buzet, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 18/13 i 127/13), članaka 138. i 164. stavak 1. točke 3. i 6. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) te članka 43. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 83/13) donosi sljedeće

R J E Š E NJ E

1. Odbija se žalba žalitelja Rudan d.o.o., Žminj kao neosnovana.

2. Odbija se zahtjev žalitelja Rudan d.o.o., Žminj za naknadu troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e nj e

Naručitelj Istarski vodovod d.o.o., Buzet objavio je 20. lipnja 2013. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave „Narodnih novina“ poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave sustava za daljinsko očitavanje kontrolnih vodomjera, broj objave: 2013/S 005-0055736. Kriterij odabira je najniža cijena.

U predmetnom postupku javne nabave dostavljene su četiri ponude, a naručitelj je tri ponude ocijenio kao valjane. Odlukom o odabiru najpovoljnije ponude Broj: 97-11/31-16-2013 od 23. kolovoza 2013. godine naručitelj je odabrao ponudu zajednice ponuditelja Control Engineering d.o.o., Rijeka i Domeni d.o.o., Matulji.

Na navedenu Odluku žalbu je 2. rujna 2013. godine izjavio žalitelj Rudan d.o.o., Žminj. Žalitelj u žalbi u bitnome osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja. Predlaže poništiti Odluku o odabiru i vratiti predmet naručitelju da izvrši ponovni pregled i ocjenu ponuda te da donese novu odluku sukladno Zakonu o javnoj nabavi. Također traži naknadu troškova žalbenog postupka, i to 9.000,00 kuna za naknadu za pokretanje žalbenog postupka i 70,00 kuna za upravnu pristojbu.

U odgovoru na žalbu naručitelj u bitnome navodi da je uočio grešku u Potvrdi o uredno ispunjenim ugovorima izdanu od strane naručitelja Vodovod Pula d.o.o., ali je prilikom detaljne analize iste Potvrde uočio da je urudžbeni broj Potvrde 84-9/13-200-ŠGK-VA što znači da je ista izdana 2013., a ne 2012. godine. Također, navodi naručitelj, potvrdu je potpisao direktor Dean Starčić, a uvidom u Izvadak iz Sudskog registra naručitelj je utvrdio da je isti direktor imenovan na tu funkciju odlukom Skupštine 30. srpnja 2012. godine, s početkom mandata 1. kolovoza 2012. godine iz čega proizlazi da nije nikako mogao potpisati predmetnu Potvrdu 15. veljače 2012. godine pa je evidentno da se radi o štamparskoj greški u datumu odnosno da je umjesto 2013. greškom upisana 2012. godina. Nadalje, naručitelj navodi da od ponuditelja nije tražio kataloge kojima se dokazuje da ponuđena oprema zadovoljava tražene karakteristike, već je kontrola ponuđene opreme izvršena prema

dokumentaciji objavljenoj na službenim Internetskim stranicama proizvođača. Vezano za sporne stavke 4., 5. i 13. Troškovnika naručitelj navodi da je od ponuditelja tražio da u Troškovniku navedu proizvođača i model ponuđenog uređaja za što je predvidio točno određeno mjesto te da nije tražio specifikaciju dodatne opreme u smislu navođenja proizvođača i tipa te za to nije predvidio mjesto za ispunjavanje tih podataka u vidu posebnih stavaka, već se podrazumijeva da ponuditelji za ponuđenu cijenu nude sve traženo u spornim stavkama. Zaključno, za sporni naponski izlaz 0-2,5 VDC u stavci 13. Troškovnika naručitelj navodi da oznaka NN u šifri ponuđenog mjernog pretvarača tlaka nedvosmisleno ukazuje da se radi o uređaju s traženim niskonaponskim mjernim izlazom. Predlaže odbiti žalbu kao neosnovanu i potvrditi Odluku o odabiru najpovoljnije ponude.

Odabrani ponuditelj se u svom očitovanju slaže s navodima naručitelja iz odgovora na žalbu te se dodatno poziva na Registar Ugovora o javnoj nabavi i okvirnih sporazuma sklopljenih u 2012. godini, koji i prilaže uz podnesak, a iz kojeg je vidljivo da je izdavatelj potvrde Vodovod Pula d.o.o. sporni ugovor u cijelosti ispunio s datumom 30. studeni 2012. godine. U odnosu na sporni naponski izlaz 0-2,5 VDC u stavci 13. Troškovnika odabrani ponuditelj navodi da je iz kataloga proizvođača, koji prilaže uz podnesak, jasno vidljivo da se uređaj koji u svojoj šifri ima NN odnosi na standardnu verziju uređaja s niskonaponskim elektroničkim mjernim izlazom od 0-2,5 VDC, dok su ostale vrijednosti niskonaponskih elektroničkih mjernih izlaza opcije koje jasno moraju biti navedene u šifri uređaja (npr. NN/0-3,3 VDC) ukoliko se traži mjerni pretvarač tlaka s elektroničkim izlazom opsega 0-3,3 VDC. Oznaka NN se izričito odnosi na vrijednost niskonaponskog elektroničkog mjernog izlaza od 0-2,5 VDC, kao što je traženo u spornoj stavci 13. Troškovnika. Odabrani ponuditelj smatra da je ispunio sve obveze iz točaka 4.2.1. i 5.1. dokumentacije za nadmetanje, da je ispunio Troškovnik u skladu s istom dokumentacijom te ponudio opremu koja u cijelosti ispunjava tražene karakteristike.

Žalba je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.
Žalba je neosnovana.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru najpovoljnije ponude, žalbe žalitelja, odgovora na žalbu, dokaze o pravodobnosti izjavljene žalbe, ponude odabranog ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalitelj u žalbi navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno da je isti dostavio tri potvrde, i to potvrdu naručitelja Vodovod Pula d.o.o. za Sustav za daljinski nadzor nad vodomjerima s reed kontaktima (vrijeme ispunjenja ugovora 27. srpnja 2011. godine, s naznačenom vrijednosti ugovora), zatim, potvrdu naručitelja Komunalac d.o.o., Opatija za Sustav za daljinski nadzor i očitavanje vodomjera (vrijeme ispunjenja 26. listopada 2012. godine, s naznačenom vrijednosti ugovora) te potvrdu Vodovod Pula d.o.o. br. 84-9/13-200-ŠKG-VA. Uvidom u potvrdu naručitelja Vodovod Pula d.o.o. br. 84-9/13-200-ŠKG-VA žalitelj je utvrdio da ista nije valjana jer potvrđuje da je predmetni ugovor uredno ispunjen 30. studenog 2012. godine, a ista potvrda je izdana dana 15. veljače 2012. godine. Budući da je dostavljenom potvrdom odabrani ponuditelj dokazao uredno ispunjenje predmetnog ugovora za 2011. godinu, dok nije dokazao uredno ispunjenje predmetnog ugovora za 2012. godinu jer je navedenom potvrdom dokazao uredno ispunjenje ugovorne obveze samo do dana izdavanja potvrde (15.veljače 2012. godine), žalitelj smatra da je odabrani ponuditelj dostavio samo dvije, a ne tražene tri uredne potvrde odnosno nije u cijelosti ispunio obveze iz točke 4.2.1. dokumentacije za nadmetanje pa mu je, s obzirom na to, ponuda trebala biti odbijena sukladno članku 93. stavku 1. točki 2. Zakona o javnoj nabavi.

Ocjenjujući ovaj žalbeni navod, ovo tijelo je izvršilo uvid u Dokumentaciju za nadmetanje i utvrdilo da je naručitelj u točki 4.2.1., koja se točka odnosi na dokaze tehničke i stručne sposobnosti, tražio popis ugovora o izvršenim isporukama roba s najmanje tri potvrde naručitelja o uredno ispunjenim ugovornim obvezama ponuditelja, a koju daje druga ugovorna strana i to za isporuke izvršene u posljednje tri godine za sustave daljinskog očitanja vodomjera. Ukupna vrijednost ugovora iz potvrda se zbraja na način da zbrojena vrijednost iz svih triju dostavljenih potvrda mora biti do procijenjene vrijednosti predmeta nabave. Potvrde sadrže: naziv i sjedište ugovornih strana, predmet

nabave, iznos isporuke, datum isporuke (članak 72. Zakona o javnoj nabavi). Ukoliko ponuditelj nije dostavio navedene potvrde, ocijeniti će se da nema tehničke sposobnosti za izvršenje ugovornih obveza. U slučaju zajednice ponuditelja isti mogu zajednički dokazati tehničku sposobnost. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti dostavio Popis ugovora o izvršenim isporukama u posljednje tri godine (stranica 19/38) te preslike tri potvrde naručitelja (druge ugovorne strane) o uredno ispunjenim ugovorima, i to potvrdu naručitelja Vodovod Pula d.o.o. broj: 59-12/12-200-ŠGK-VA izdanu 28. ožujka 2012. godine te potpisanu od strane direktora *Darka Višnjića*, dipl. ing. građ., a na kojoj je, između ostalog, kao predmet ugovora naveden sustav za daljinski nadzor nad vodomjerima s reed kontaktima, a kao datum isporuka robe 27. srpnja 2011. godine (stranica 20/38), zatim, potvrdu naručitelja Vodovod Pula d.o.o., broj 84-9/13-200-ŠGK-VA izdanu *15. veljače 2012. godine* te potpisanu od strane direktora *Deana Starčića*, dipl. ing., a na kojoj su, između ostalog, navedena dva ugovora čiji su predmeti sustav za daljinski nadzor nad vodomjerima s reed kontaktima (vrijeme ispunjenja ugovora 27. srpnja 2011. godine) i sustav za daljinski nadzor nad vodomjerima s reed kontaktima (vrijeme ispunjenja ugovora 30. studenog 2012. godine) (stranica 21/38) te zaključno, potvrdu naručitelja Komunalac d.o.o., Opatija izdanu 12. veljače 2013. godine na kojoj je, između ostalog, kao predmet ugovora naveden sustav za daljinski nadzor i očitavanje vodomjera, broj i datum ugovora Klasa 401-03/12-06/149, ur. broj: 2156-50-04-12-1 od 26. listopada 2012. godine te studeni 2012. godine kao vrijeme ispunjenja ugovora (stranica 22/38).

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je uočio grešku u Potvrdi o uredno ispunjenim ugovorima izdanu od strane Vodovod Pula d.o.o., ali je prilikom detaljne analize iste Potvrde uočio da je urudžbeni broj Potvrde 84-9/*13*-200-ŠGK-VA što znači da je ista izdana 2013., a ne 2012. godine. Također, navodi naručitelj, potvrdu je potpisao direktor Dean Starčić, a uvidom u Izvadak iz Sudskog registra naručitelj je utvrdio da je isti direktor imenovan na tu funkciju odlukom Skupštine 30. srpnja 2012. godine, s početkom mandata 1. kolovoza 2012. godine iz čega proizlazi da nije nikako mogao potpisati predmetnu Potvrdu 15. veljače 2012. godine pa je evidentno da se radi o štamparskoj greški u datumu odnosno da je umjesto 2013. greškom upisana 2012. godina. Ovo tijelo je izvršilo uvid u Izvadak iz Sudskog registra Trgovačkog suda u Rijeci - stalna služba u Pazinu za društvo Vodovod Pula d.o.o., koji Izvadak je dostavio naručitelj zajedno s cjelokupnom dokumentacijom postupka, te utvrdilo da je kao osoba ovlaštena za zastupanje tog društva naveden Dean Starčić, direktor, koji je na istu funkciju imenovan odlukom od 30. srpnja 2012. godine s početkom mandata *1. kolovoza 2012. godine*.

S obzirom na sve prethodno navedeno, ovo tijelo smatra da je naručitelj (druga ugovorna strana) Vodovod Pula d.o.o. prilikom navođenja godine izdavanja sporne potvrde broj 84-9/13-200-ŠGK-VA omaškom umjesto 2013. godine naveo 2012. godinu, a žalitelj nije dokazao suprotno. Naime, prema članku 143. stavku 2. Zakona o javnoj nabavi, žalitelj je obvezan dokazati postojanje postupovnih pretpostavki za izjavljivanje žalbe, kao i povrede postupka i/ili materijalnog prava koje su istaknute u žalbi. Stoga, žalbeni navod je ocijenjen kao neosnovan.

Žalitelj u žalbi navodi da je sistem integrator koji više godina uspješno koristi GSM/GPRS telemetrijske uređaje s funkcijom pohrane podataka tvrtke Inventia Sp.z.o.o., a od 2012. godine je ovlašten nuditi i prodavati njihove proizvode na području Republike Hrvatske te je ovlašten i za montažu i servisiranje baterijskih data logera te zapošljava dva certificirana djelatnika od strane tvrtke Inventia Sp.z.o.o. Navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja vidljivo da nisu priloženi službeni katalozi ponuđenih proizvoda iz stavaka 4., 5. i 13. Troškovnika, stoga, na osnovu prakse naručitelja da u takvom slučaju kao referencu uzme katalog proizvoda sa službenih Internet stranica proizvođača, žalitelj upućuje na službene kataloge pojedinih proizvoda, na osnovu kojih analizira tehničke i funkcionalne karakteristike proizvoda iz stavaka 4., 5. i 13. Troškovnika. Žalitelj navodi da naručitelj u stavci 4. Troškovnika traži isporuku opreme koja se sastoji od: 1. GSM/GPRS telemetrijskog uređaja s točno specificiranim karakteristikama i funkcijama: a) pohrana podataka (datalog) na internu mediju kapaciteta 4MB (10000 zapisa), b) min. rezolucije pohrane podataka od 1 sekunde, c) ugrađena baterija napona 4,5Vdc, kapaciteta 32Ah, (autonomija do 10 godina), d) stupanj mehaničke zaštite IP67, e) kapacitet minimalno 5 digitalnih i 3 analogna ulaza; 2. vanjska antena dobitka min. 4dBi; 3. AiSi 316 (mat) montažna ploča: a) dimenzija 350x300mm, debljine 1,5mm, b)

AiSi 316 (mat) zaštitni profil duljine 1250mm, profil 20x20mm, debljine 3mm; 4. spojni i montažni materijal (flexibilne zaštitne cijevi, PNT cijevi, vezice, tiple, vijci). Žalitelj navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja vidljivo da isti pod stavkom 4. pod Proizvođač i tip navodi INVENTIA, MT-713 HC. Iz naziva proizvođača i tipa, navodi žalitelj, evidentno je da se odnosi samo na traženi telemetrijski uređaj. Međutim, stavkom 4., osim telemetrijskog uređaja, tražena je i vanjska antena dobitka min. 4dBi, AiSi 316 (mat) montažna ploča te spojni i montažni materijal, a odabrani ponuditelj nije naveo proizvođača i tip za tu ostalu opremu. Navodi da se naziv navedenog proizvođača i tipa ne može odnositi na navedenu ostalu opremu iz sljedećih razloga. Tvrtka Inventia Sp.z.o.o. prema službenom cjeniku iz 2013. godine ima u ponudi vanjske antene većeg dobitka, ali koje nisu u sastavnici navedenog telemetrijskog uređaja, već se posebno navode i naručuju; oznake vanjskih antena u ponudi iste tvrtke jesu GSK-7, CMD 9 dBi ili CMD 11 dBi te navodi da odabrani ponuditelj nije ponudio niti jedan tip vanjske antene tvrtke Inventia Sp.z.o.o. niti je ponudio neki drugi model drugog proizvođača, a koji zadovoljava tehničke karakteristike. Nadalje, tvrtka Inventia Sp.z.o.o. nema u svom proizvodnom programu montažne ploče, a odabrani ponuditelj nije naveo drugog proizvođača i proizvod traženih karakteristika. Isto tako, navodi da tvrtka Inventia Sp.z.o.o. ne isporučuje sa svojim telemetrijskim modulima nikakav spojni i montažni materijal, a odabrani ponuditelj nije naveo drugog proizvođača i tip paketa spojnog i montažnog materijala. Žalitelj dalje osporava stavku 5. Troškovnika navodeći da naručitelj u toj stavci traži isporuku opreme koja se sastoji od: 1. GSM/GPRS telemetrijskog uređaja s točno specificiranim karakteristikama i funkcijama: a) pohrana podataka (datalog) na internu memoriju kapaciteta 4MB (10000 zapisa), b) min. rezolucije pohrane podataka od 1 sekunde, c) stupanj mehaničke zaštite IP68, d) kapacitet minimalno 6 digitalnih i 3 analogna ulaza; 2. Napajanje uređaja u rasponu 7-30Vdc iz vanjskog izvora; 3. vanjska antena dobitka min. 4dBi.; 4. priključni kabeli mehaničke zaštite IP68; 5. AiSi 316 (mat) montažna ploča: a) dimenzija 350x300mm, debljine 1,5mm, b) AiSi 316 (mat) zaštitni profil duljine 1250mm, profil 20x20mm, debljine 3mm; 6. spojni i montažni materijal (flexibilne zaštitne cijevi, PNT cijevi, vezice, tiple, vijci). Navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja vidljivo da isti pod stavkom 5. pod Proizvođač i tip navodi INVENTIA, MT-723. Iz naziva proizvođača i tipa, navodi žalitelj, evidentno je da se odnosi samo na traženi telemetrijski uređaj. Međutim, stavkom 5., osim telemetrijskog uređaja, traženo je i napajanje uređaja iz vanjskog izvora, vanjska antena dobitka min. 4dBi, priključni kabeli, AiSi 316 (mat) montažna ploča te spojni i montažni materijal, a odabrani ponuditelj nije naveo proizvođača i tip za tu ostalu opremu. Naziv navedenog proizvođača i tipa ne može se odnositi i na tu ostalu opremu iz sljedećih razloga. Za napajanje uređaja u rasponu 7-30Vdc iz vanjskog izvora, vanjske antene dobitka min. 4 dbi te priključne kabele meh. zaštite IP68 tvrtka Inventia Sp.z.o.o. u svom službenom cjeniku posebno navodi da baterije, antena odnosno priključni kabeli i drugi dodaci nisu u sastavu nikakvog paketa telemetrijskog uređaja MT-723 te da se navedeni moraju posebno naručiti pa navodi da odabrani ponuditelj nije ponudio vanjski izvor napajanja tvrtke Inventia Sp.z.o.o. kao npr. vanjski izvor oznake 723-ABU-12C-18V-7AH te nije ponudio vanjsku antenu/priključne kabele navedene tvrtke niti proizvode drugih proizvođača s traženim karakteristikama. Nadalje, za AiSi 316 (mat) montažnu ploču žalitelj navodi da tvrtka Inventia Sp.z.o.o. istu nema u svom proizvodnom programu te da odabrani ponuditelj nije naveo drugog proizvođača i proizvod traženih karakteristika, dok za spojne i montažne materijale navodi da navedena tvrtka ne isporučuje sa svojim telemetrijskim modulima nikakav spojni i montažni materijal, a odabrani ponuditelj nije naveo drugog proizvođača i tip paketa i spojnog montažnog materijala. Žalitelj dalje osporava stavku 13. Troškovnika navodeći da naručitelj traži isporuku opreme koja se sastoji od: 1. mjerača tlaka s točno specificiranim karakteristikama i funkcijama: a) mjerni opseg 0-16bar, b) klasa točnosti 0,2%, c) naponski izlaz 0-2,5VDC, d) procesni priključak G1/2B, e) zaštita IP67, 2. manometarski ventil za odzračivanje a) priključak G1/2B. Navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja vidljivo da isti pod stavkom 13. pod Proizvođač i tip navodi APLISENS, PCE-28/NN/0-16bar/PK/L=3m/G1/2. Iz naziva proizvođača i tipa, navodi žalitelj, evidentno je da se odnosi samo na traženi mjerač tlaka. Međutim, stavkom 13., osim mjerača tlaka, tražen je i manometarski ventil za odzračivanje, a odabrani ponuditelj nije naveo proizvođača i tip za tu ostalu opremu. Naziv navedenog proizvođača i tipa ne može se odnositi na ostalu opremu jer tvrtka Aplisens ne isporučuje traženi manometarski ventil sa svojim mjeračima tlaka, već ga je potrebno posebno naručiti, a

odabrani ponuditelj nije ponudio manometarski ventil tvrtke Aplisens kao npr. tip manometarskog ventila oznake VM-1, niti proizvod drugog proizvođača s traženim karakteristikama. Slijedom navedenog žalitelj zaključuje da odabrani ponuditelj nije zadovoljio zahtjeve i uvjete iz stavaka 4., 5. i 13. Troškovnika.

Ovo tijelo je utvrdilo da naručitelj u Dokumentaciji za nadmetanje nije tražio da ponuditelji dostave kataloge, prospekte ili sl. Nadalje, naručitelj je u stavci 4. Troškovnika tražio dobavu, montažu i puštanje u pogon GSM/GPRS telemetrijskih uređaja s funkcijom pohrane (datalog) podataka na internu mediju kapaciteta 4MB (10000 zapisa), min. rezolucije pohrane podataka od 1 sekunde, opremljen baterijom napona 4,5Vdc, kapaciteta 32Ah, (autonomija do 10 godina) i vanjskom antenom dobitka min. 4dBi; stupanj mehaničke zaštite uređaja je standardno IP67; kapacitet uređaja minimalno 5 digitalnih i 3 analogna ulaza; montaža na AiSi 316 (mat) montažnu ploču koja se učvršćuje na strop, dimenzija 350x300mm, debljine 1,5mm; kablove zaštititi AiSi 316 (mat) zaštitnim profilima prosječne duljine 1250mm, profil 20x20mm, debljine 3mm; u cijenu uključen sav potreban spojni i montažni materijal (flexibilne zaštitne cijevi, PNT cijevi s obujmicama, vezice, tiple, vijci). Pod navedenom stavkom naručitelj je naveo 113 komada. U stavci 5. Troškovnika naručitelj je tražio dobavu, montažu i puštanje u pogon GSM/GPRS telemetrijskih uređaja s funkcijom pohrane (datalog) podataka na internu memoriju kapaciteta 4MB (10000 zapisa), min. rezolucije pohrane podataka od 1 sekunde, opremljen vanjskom antenom dobitka min. 4dBi; stupanj mehaničke zaštite uređaja uključujući priključke za kabele je IP68; napajanje uređaja u rasponu 7-30Vdc iz vanjskog izvora; kapacitet uređaja minimalno 6 digitalnih i 3 analogna ulaza; montaža na AiSi 316 (mat) montažnu ploču koja se učvršćuje na strop, dimenzija 350x300mm, debljine 1,5mm; kablove zaštititi AiSi 304 (mat) zaštitnim profilima prosječne duljine 1250mm, profil 20x20mm, debljine 3mm; u cijenu uključen sav potreban spojni i montažni materijal (flexibilne zaštitne cijevi, PNT cijevi s obujmicama, vezice, tiple, vijci). Pod navedenom stavkom naručitelj je naveo 6 komada. U stavci 13. Troškovnika naručitelj je tražio dobavu i ugradnju mjerača tlaka za mjerni opseg 0-16bar, klase točnosti 0,2%, opremljen naponskim izlazom 0-2,5VDC, procesni priključak G1/2"B, u zaštiti IP67, komplet s manometarskim ventilom G1/2"B za odzračivanje; mjerač tlaka se ugrađuje na pripremljeni priključak G1/2"B; u cijenu je uključen sav potreban spojni i montažni materijal. Pod navedenom stavkom naručitelj je naveo 69 komada. Naručitelj je također u navedenim spornim stavkama Troškovnika predvidio mjesto (crtu) na koje će ponuditelji upisati proizvođača i tip. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u stavci 4. Troškovnika na crtu napisao INVENTIA, MT-713 HC. U stavci 5. Troškovnika odabrani ponuditelj je napisao INVENTIA, MT-723, dok je u stavci 13. Troškovnika napisao APLISENS, PCE-28/NN/0-16 bar/PK/L=3m/G1/2".

Prema članku 87. stavku 1. Zakona o javnoj nabavi, pri izradi ponude ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz dokumentacije za nadmetanje, dok sukladno članku 90. stavku 1. istog Zakona, nakon otvaranja ponuda javni naručitelj pregledava i ocjenjuje ponude na temelju uvjeta i zahtjeva iz dokumentacije za nadmetanje.

Temeljem svega prethodno navedenog ovo tijelo je utvrdilo da je odabrani ponuditelj postupio sukladno traženju naručitelja. Naručitelj je kod spornih stavaka predvidio samo jedno mjesto za navođenje podataka o proizvođaču i tipu, dakle, isti od ponuditelja nije tražio da za ostalu opremu posebno navedu proizvođača i tip koji nude. Ukoliko je žalitelj imao nejasnoća vezanih za ovaj dio dokumentacije za nadmetanje, imao je mogućnost da, sukladno članku 31. Zakona o javnoj nabavi, od naručitelja traži objašnjenje ili izmjenu dokumentacije za nadmetanje odnosno da izjavi žalbu u odnosu na dokumentaciju za nadmetanje. Slijedom navedenog, žalbeni navodi su ocijenjeni kao neosnovani.

Žalitelj u žalbi navodi da ponuđeni tip navedenog mjerača tlaka ne zadovoljava tehničku karakteristiku naponskog izlaza 0.2,5VDC, a koja se traži u stavci 13. Troškovnika. Prema aktualnom katalogu, stranica I/15, redak tablice s oznakom „Analog output signal" (analogni izlazni signali), mjerač tlaka s traženim izlazom ima posebnu oznaku /0-2,5V. Ako se izostavi ova oznaka izlaznog signala („without marking"), navodi žalitelj, onda proizvođač isporučuje mjerač tlaka s izlazom 4...20mA, a što je ujedno i strujni izlaz, a ne naponski izlaz. Žalitelj smatra da odabrani ponuditelj

tako nije ponudio mjerač tlaka s traženom karakteristikom izlaznog signala pa nije zadovoljio uvjete i zahtjeve iz stavke 13. Troškovnika.

Naručitelj je u stavci 13. Troškovnika, kako je već ranije navedeno, tražio dobavu i ugradnju mjerača tlaka za mjerni opseg 0-16bar, klase točnosti 0,2%, opremljen naponskim izlazom 0-2,5VDC, procesni priključak G1/2"B, u zaštiti IP67, komplet s manometarskim ventilom G1/2"B za odzračivanje; mjerač tlaka se ugrađuje na pripremljeni priključak G1/2"B; u cijenu je uključen sav potreban spojni i montažni materijal predvidjevši mjesto (crtu) na koje će ponuditelji upisati proizvođača i tip. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti, kako je već prethodno navedeno, u stavci 13. Troškovnika napisao APLISENS, PCE-28/NN/0-16 bar/PK/L=3m/G1/2".

Žalitelj je u žalbenom postupku dostavio katalog za mjerni pretvornik tlaka PCE-28 proizvođača Aplisens na engleskom jeziku zajedno s ovjerenim prijevodom od strane sudskog tumača na hrvatski jezik. U katalogu na stranici I/15 u dijelu Analogni izlazni signal u stupcu Šifra navedeno je „(bez oznake)", dok je u stupcu Opis u istom redu navedeno „4...20mA (napajanje 10,5 ≥ 36 V DC)". Nadalje, u drugom redu u stupcu Šifra navedeno je „/0...10V", dok je u stupcu Opis u istom redu navedeno „0...10 V DC (napajanje 15 ≥ 36 V DC)"; u trećem redu u stupcu Šifra navedeno je „/0-2,5V", dok je u stupcu Opis u istom redu navedeno „0...2,5 V DC (napajanje 3,3 V DC)" itd.

Naručitelj navodi da oznaka NN u šifri ponuđenog mjernog pretvarača tlaka ukazuje da se radi o uređaju s traženim niskonaponskim mjernim izlazom. Žalitelj u očitovanju na naručiteljev navod ističe da navedeni navod naručitelja nije točan jer je oznaka NN prestala vrijediti još od početka 2012. godine i više se ne koristi u narudžbi. Međutim, sukladno Troškovniku, ponuditelji su bili obvezni na predviđeno mjesto upisati samo proizvođača i tip, dok nisu bili dužni navesti pojedine tehničke karakteristike uređaja. Žalitelj, s druge strane, sukladno spomenutom članku 143. stavku 2. Zakona o javnoj nabavi, nije dokazao da mjerni pretvornik tlaka nema spornu karakteristiku 0-2,5VDC, štoviše, dostavlja katalog za ponuđeni mjerni pretvornik tlaka PCE-28 u kojem je u dijelu Analogni izlazni signal navedeno /0-2,5V (stupac Šifra) odnosno 0...2,5 V DC (napajanje 3,3 V DC) (stupac Opis). S obzirom na navedeno, žalbeni navod je neosnovan.

Ovo tijelo temeljem članka 144. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi, a u odnosu na bitne povrede zakona opisane u članku 144. stavku 2. istog Zakona, nije utvrdilo bitne povrede koje su propisane navedenom odredbom te je, slijedom svega navedenog, temeljem članka 164. stavka 1. točke 3. istog Zakona odlučeno kao u točki 1. izreke ovog Rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka u kojem traži 9.000,00 kuna za naknadu za pokretanje žalbenog postupka i 70,00 kuna za upravnu pristojbu. Prema članku 170. stavku 4. Zakona o javnoj nabavi, u slučaju odbijanja žalbe žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka. Stoga je odlučeno kao u točki 2. izreke ovog Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave Rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.

ZAMJENIK PREDSJEDNICE

Anđelko Rukelj

Stranke žalbenog postupka:
1. Istarski vodovod d.o.o., Buzet, Sv. Ivan 8
2. Rudan d.o.o., Žminj, 9. rujan 1/H
3. Zajednica ponuditelja Control Engineering d.o.o., Rijeka, Ivana Žorža 39 i Domeni d.o.o., Matulji, Ul. Frana Supila 11